

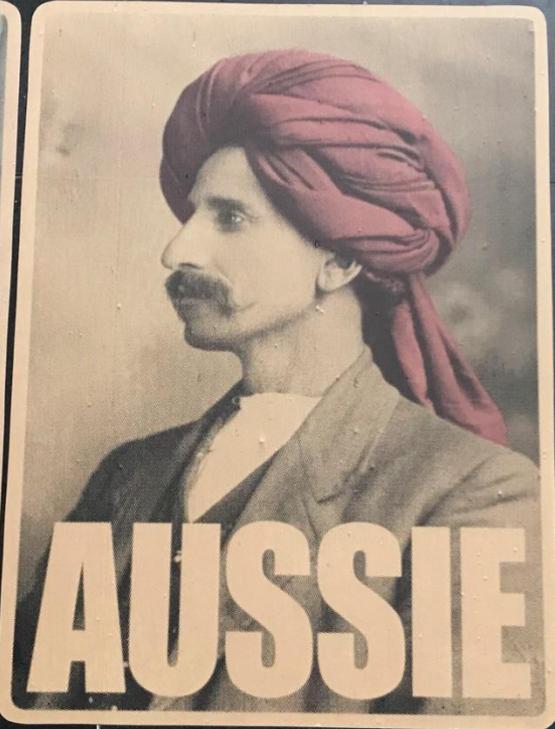
Введение в теорию межкультурной коммуникации

Армен Владимирович Вартанов, доцент

Каб. 601 (кафедра); каб. 505

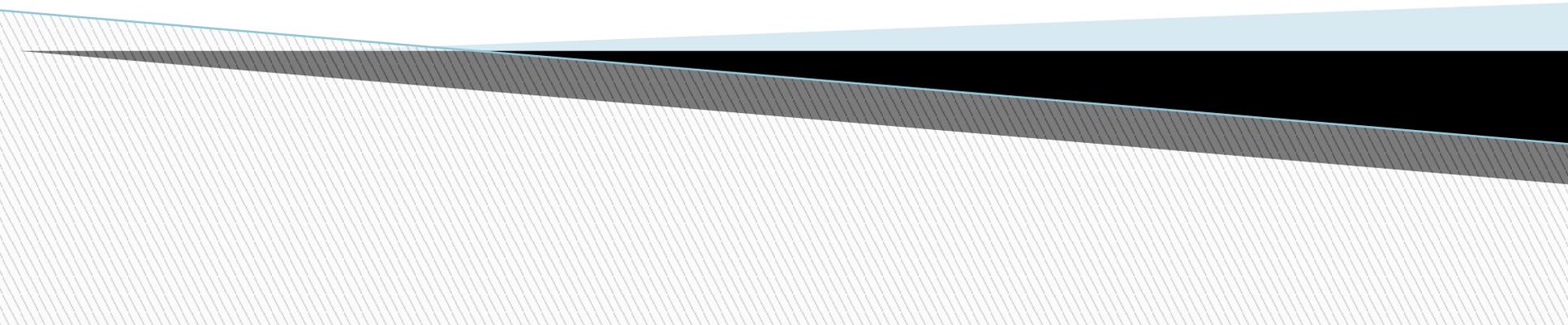
+7 905 4199253



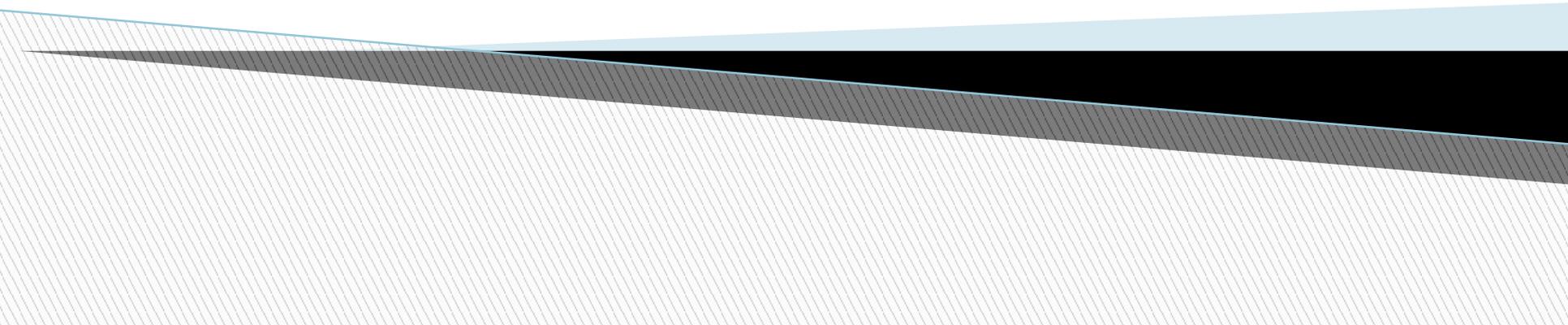


Лекция №1.

Коммуникация, ее структура, виды, единицы



Содержание:

1. Понятие коммуникации, ее основные черты.
 2. Соотношение понятий «общение» и «коммуникация».
 3. Модели коммуникационных процессов.
 4. Основные аспекты (характеристики) и цели коммуникации.
 5. Каналы коммуникации.
 6. Функции коммуникации.
 7. Виды коммуникации: информативная, аффективно-оценочная, убеждающая, ритуальная, рекреативная.
 8. Вербальный и невербальный модусы коммуникации.
 9. Формы и стиль коммуникации.
 10. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее.
- 

Эволюция подходов к изучению коммуникации

| Период | Отрасли знания | Сфера научных интересов |
|---------------|---------------------------|---|
| 1950-1960 гг. | кибернетика и информатика | Способы формализации сообщения, кодирование декодирование, передача информации. |
| 1960-1970 гг. | Психологи и лингвисты | Психологические и социальные характеристики общения, семантическая интерпретация коммуникативных актов, правила и особенности речевого поведения. |
| 1980 гг. | Социологи | Анализ социальной сущности общения; логико-семиотический и культурологический интерес. |

Общение

межличностное взаимодействие людей при обмене информацией познавательного или аффективно-оценочного характера

Контактная
функция

Воздейственна
я
функция

Коммуникация

процесс передачи информации от человека к человеку (обмен представлениями, идеями, установками, настроениями, чувствами и т.п. в человеческом общении)

А ТАКЖЕ

передачи и обмена информацией в обществе с целью воздействия на социальные процессы

Структура общения

Коммуникация (обмен информацией)
Интеракция (взаимодействие и воздействие)
Перцепция (чувственное восприятие как
основа взаимопонимания)

МЕХАНИЗМ

Индивидуальный
процесс передачи и
восприятия информации

Социально значимый
процесс персонального и
массового воздействия

Общение

социально обусловленный процесс обмена мыслями и чувствами между людьми в различных сферах их познавательной-трудовой и творческой деятельности, реализуемый главным образом при помощи вербальных средств коммуникации.

Коммуникация

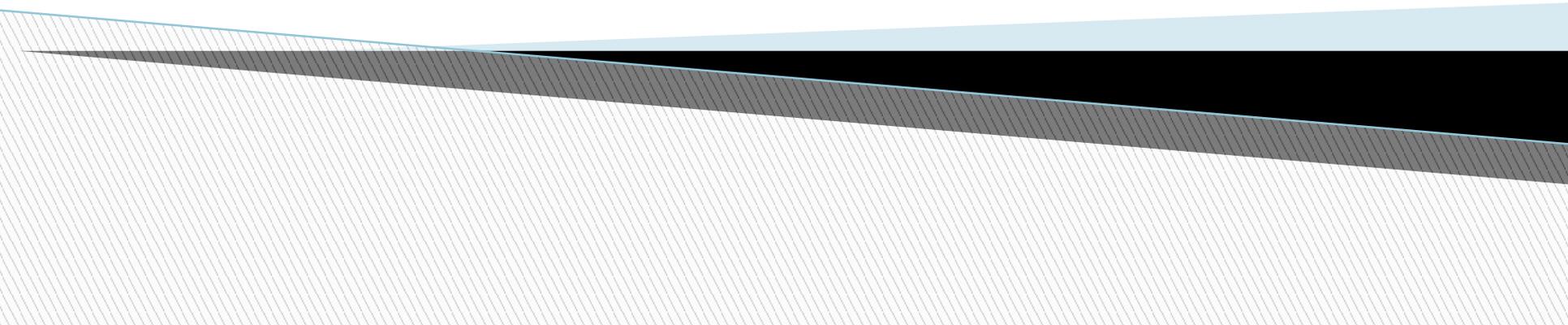
социально обусловленный процесс передачи и восприятия информации как в межличностном, так и в массовом общении по разным каналам при помощи различных вербальных и невербальных коммуникативных средств.

Уровни общения

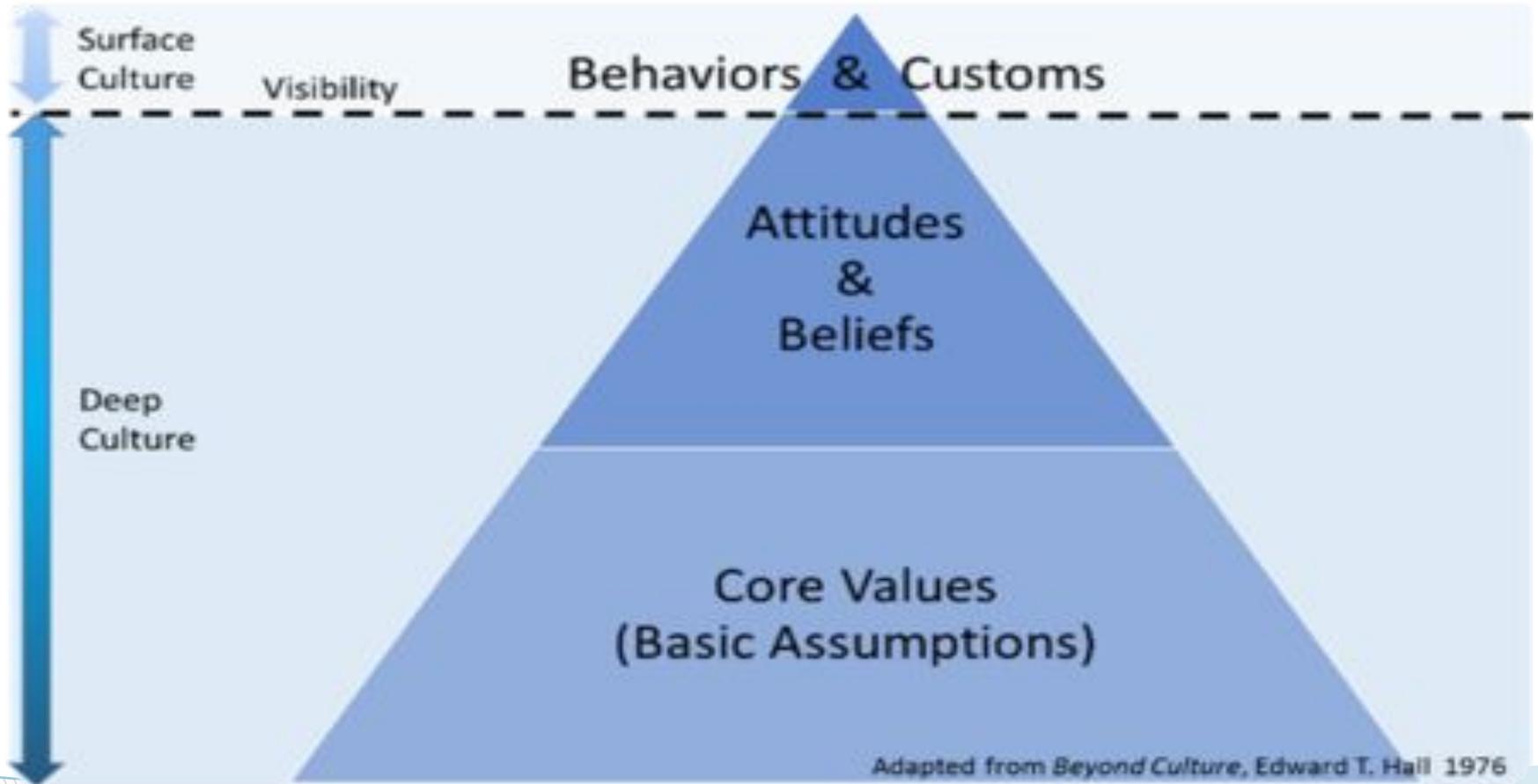
| Уровень | Содержание | Результат |
|-----------------|-------------------------------|--|
| Коммуникативный | Язык и культурные традиции | Взаимопонимание |
| Интерактивный | Учет личностных характеристик | Взаимоотношения |
| Перцептивный | Взаимное познание | Восприятие друг друга, контекста встречи, понимание психологических эффектов восприятия. |

КУЛЬТУРА

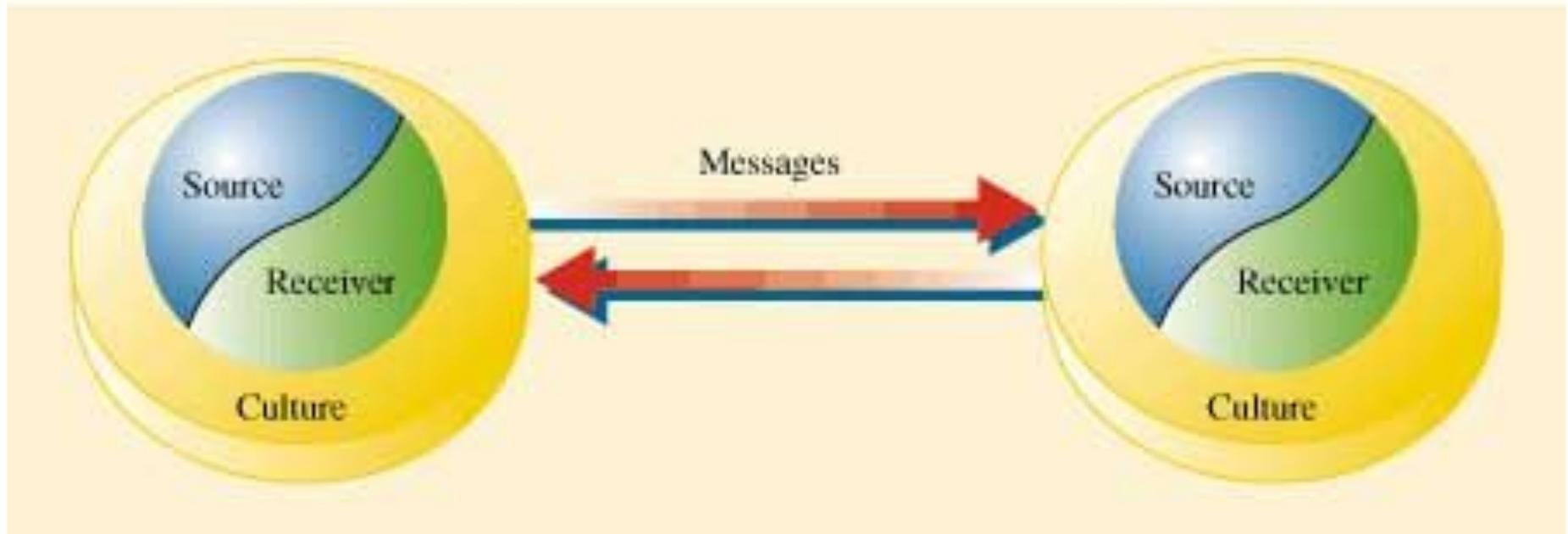
сущностная характеристика человека, связанная с чисто человеческой способностью целенаправленного преобразования окружающего мира, в ходе которого создается искусственный мир вещей, символов, а также связей и отношений между людьми.



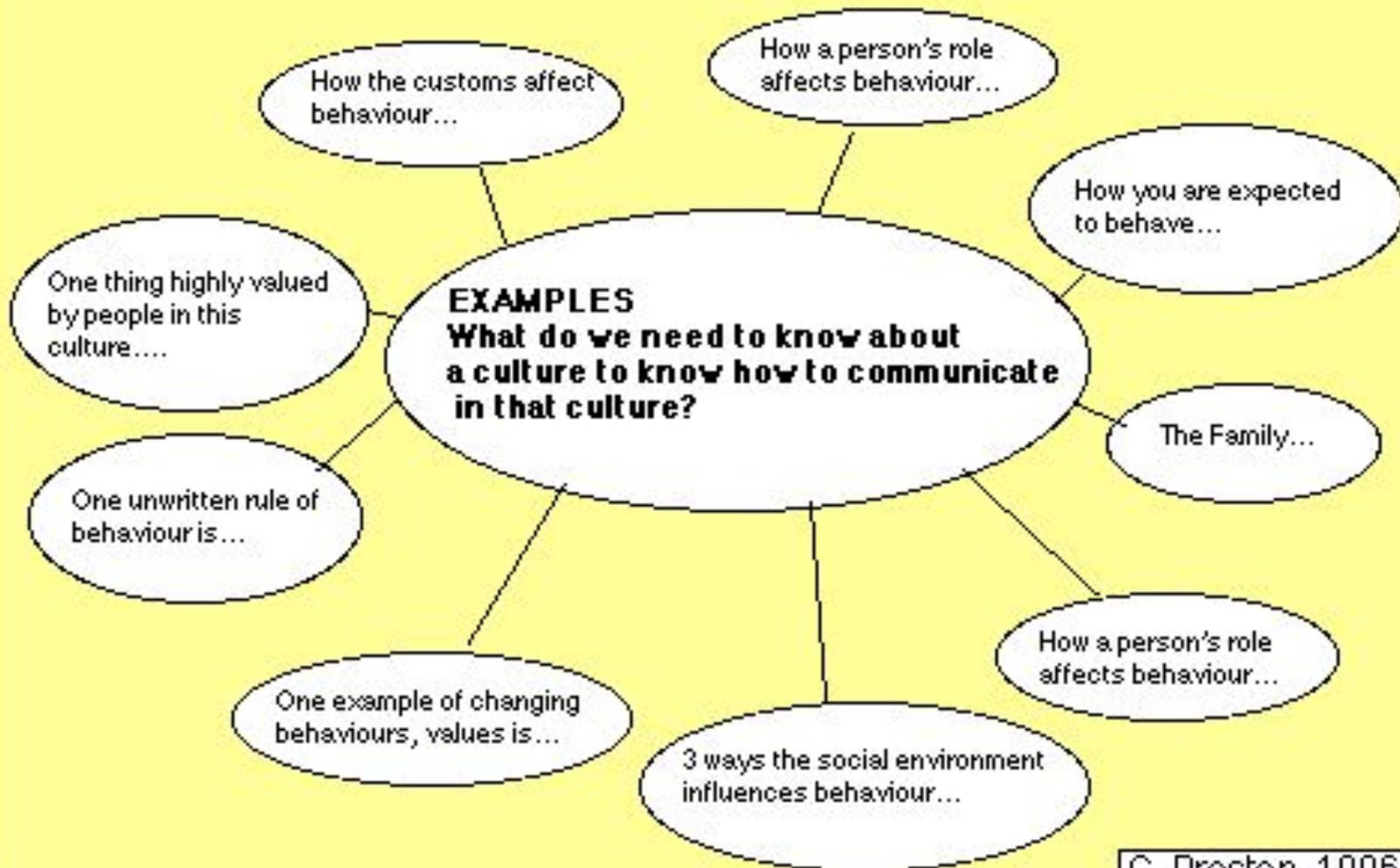
Hall's Iceberg Model of Culture



A Model of Intercultural Communication



CHECKLIST FOR SUCCESSFUL COMMUNICATION



C. Preston, 1996

| Intercultural Communication demonstrates social literacy when | Signs of Intercultural Communication lacking social literacy |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • communication between people of different cultures has been successful | <ul style="list-style-type: none"> • When communication between people of different cultures breaks down |
| <ul style="list-style-type: none"> • prior knowledge of the culture has been acquired | <ul style="list-style-type: none"> • Being ethnocentric: one or both parties believing that 'their view' is the correct one |
| <ul style="list-style-type: none"> • there is a realization that nervousness and anxiety is natural | <ul style="list-style-type: none"> • Being xenophobic: having an irrational fear of an ethnic/racial group |
| <ul style="list-style-type: none"> • correct expressions (of English) have been used | <ul style="list-style-type: none"> • Stereotyping: grouping all individuals as 'the same' |
| <ul style="list-style-type: none"> • both parties have been aware and receptive of the other | <ul style="list-style-type: none"> • Being prejudiced: pre-judging the other party prior to the encounter |
| <ul style="list-style-type: none"> • neither party has judged the other | <ul style="list-style-type: none"> • Arrogance: having no interest in or sense of value for the other person and their culture |
| <ul style="list-style-type: none"> • each party has listened and observed carefully | <ul style="list-style-type: none"> • Exhibiting a lack of interest: no sign or willingness to inquire about or show enthusiasm for the other person's culture |
| <ul style="list-style-type: none"> • each party empathised with the other | <ul style="list-style-type: none"> • Ignorance: having no knowledge of the other person's culture |
| <ul style="list-style-type: none"> • each party checked and re-checked meanings | <ul style="list-style-type: none"> • Being patronising or condescending: acknowledging positive attributes of another culture but not being the norm |
| <ul style="list-style-type: none"> • each party demonstrated a keen interest in sharing as much as possible despite differences | |

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!

